

مؤقت

مجلس الأمن

السنة الثانية والخمسون



الجلسة ٣٧٣١

الثلاثاء، ١٤ كانون الثاني/يناير ١٩٩٧، الساعة ١١/٣٠
نيويورك

الرئيس:	السيد أوادا (اليابان)
الأعضاء:	الاتحاد الروسي السيد فيدوتوف
	البرتغال السيد مونتيرو
	بولندا السيد فلوسفيتش
	جمهورية كوريا السيد تشوي
	السويد السيد أوسفلد
	شيلي السيد لاراين
	الصين السيد ليو جيئي
	غينيا - بيساو السيد كابرال
	فرنسا السيد لادسو
	كوستاريكا السيد ساينز
	كينيا السيد ماهوغو
	مصر السيد عواد
	المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية السيد رتشموند
	الولايات المتحدة الأمريكية السيد إندر فورث

جدول الأعمال

الحالة في كرواتيا

تقرير الأمين العام المقدم عملاً بقرار مجلس الأمن ١٠٦٦ (١٩٩٦) (S/1996/1075)

يتضمن هذا المحضر النص الأصلي للخطب الملقاة بالعربية والترجمات الشفوية للخطب الملقاة باللغات الأخرى. وسيطع النص النهائي في الوثائق الرسمية لمجلس الأمن. وينبغي ألا تقدم التصويبات إلا للخطب الأصلية. وينبغي إدخالها على نسخة من المحضر وإرسالها بتوقيع أحد أعضاء الوفد المعني خلال أسبوع واحد من تاريخ النشر إلى: Chief of the Verbatim Reporting Service, room C-178.

افتتحت الجلسة الساعة ١١/٣٠

إقرار جدول الأعمال

أقر جدول الأعمال.

الحالة في كرواتيا

تقرير الأمين العام المقدم عملاً بقرار مجلس الأمن

(S/1996/1075) (١٩٩٦) ١٠٦٦

الرئيس (ترجمة شفوية عن الإنكليزية): أود أن أبلغ المجلس بأبني تلقيت رسالة من ممثل كرواتيا يطلب فيها دعوته إلى الاشتراك في مناقشة البند المدرج في جدول أعمال المجلس. ووفقاً للممارسة المتبعة أعترض، بموافقة المجلس، أن أدعو هذا الممثل إلى الاشتراك في المناقشة دون أن يكون له حق التصويت وذلك وفقاً لأحكام الميثاق ذات الصلة والمادة ٣٧ من النظام الداخلي المؤقت للمجلس.

لعدم وجود اعتراض تقرر ذلك.

بدعوة من الرئيس شغل السيد نوبيلو (كرواتيا)

مقعداً إلى طاولة المجلس.

الرئيس (ترجمة شفوية عن الإنكليزية): يبدأ مجلس الأمن

الآن نظره في البند المدرج في جدول أعماله. ومجلس الأمن يجتمع وفقاً للتفاهم الذي تم التوصل إليه في مشاوراته السابقة.

ومعروض على أعضاء المجلس تقرير الأمين العام

المقدم عملاً بقرار مجلس الأمن ١٠٦٦ (١٩٩٦)، الوارد في الوثيقة S/1996/1075

ومعروض على أعضاء المجلس أيضاً الوثيقة

S/1997/29 التي تتضمن نص مشروع قرار أعد خلال مشاورات المجلس السابقة.

وأود أن أسترعي اهتمام أعضاء المجلس أيضاً إلى الوثائق الأخرى التالية: S/1996/884، وهي رسالة مؤرخة ٢٨ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٦ موجهة إلى الأمين العام من القائم بالأعمال المؤقت للبعثة الدائمة ليوغوسلافيا لدى الأمم المتحدة؛ و S/1996/974، وهي رسالة مؤرخة ٢٥ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٦، موجهة إلى الأمين العام من القائم بالأعمال المؤقت للبعثة الدائمة لكرواتيا لدى الأمم المتحدة.

وأفهم أن المجلس على استعداد للشروع في التصويت على مشروع القرار S/1997/29 المعروض عليه. وما لم أسمع اعتراضاً، سأطرح مشروع القرار للتصويت الآن.

نظراً لعدم وجود اعتراض، تقرر ذلك.

أجري التصويت برفع الأيدي.

المؤيدون:

الاتحاد الروسي، البرتغال، بولندا، جمهورية كوريا، السويد، شيلي، الصين، غينيا - بيساو، فرنسا، كوستاريكا، كينيا، مصر، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية، الولايات المتحدة الأمريكية، اليابان.

الرئيس (ترجمة شفوية عن الإنكليزية): هناك ١٥ صوتاً مؤيداً، أعتد مشروع القرار بالإجماع بوصفه القرار ١٠٩٣ (١٩٩٧).

بهذا يكون مجلس الأمن قد اختتم المرحلة الحالية من نظره في البند المدرج في جدول أعماله.

وسيبقى مجلس الأمن المسألة قيد نظره.

رفعت الجلسة الساعة ١١/٤٠